

Saint Germain Lès ARPAJON

COEUR DE NATURE

Le Mag

WWW.VILLE-SGLA.FR
N°26
OCTOBRE - NOVEMBRE - DÉCEMBRE 2021

**RETROUVEZ
LA RENTRÉE SCOLAIRE
EN IMAGES**

P9

Favoriser le sport
pour tous

P15

La commune s'engage
contre le harcèlement

V.D. Couverture 91
Spécialiste de l'étanchéité

Couverture
Charpente
Peinture ravalement
Gouttières zinc et pvc
Nettoyage de vérandas et velux
Nettoyage et traitement anti-mousse



www.vd-couverture91.fr

DEVIS & DÉPLACEMENT GRATUITS
Tél. 01 64 58 77 56 - Chantier : 06 63 24 27 63
vd-couverture91@gmx.fr

25 chemin du Bois Bourdon - 91180 ST-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

Domus

Résidence retraite médicalisée
Résidence de l'Orge
Saint-Germain-lès-Arpajon

Plusieurs formules d'accueil pour
seniors autonomes ou dépendants
Court et long séjours - Séjour de répit



10 rue Louise Roger
91180 Saint-Germain-lès-Arpajon
Tél. 01 60 83 14 94
www.residencedelorge.com



CARROSSERIE AGRÉÉE ASSURANCES
ENTRETIEN TOUTES MARQUES
VÉHICULES DE COURTOISIE

UNE NOUVELLE ÉQUIPE VOUS ACCUEILLE
DU LUNDI AU SAMEDI

01 60 85 04 95 - contact@latour-automobiles.fr

111 bis route de Corbeil



CITROËN

**DIFFUSION
ARPAJONNAISE
D'AUTOMOBILES**



Véhicules neufs / Occasion / Après-vente
Carrosserie / Peinture

Tél : 01 64 90 92 72

6 boulevard Engène Lagauche
91180 SAINT-GERMAIN LES ARPAJON

Permanences des élus

N° D'APPEL DE LA MAIRIE: 01 69 26 26 50
UNIQUEMENT SUR RENDEZ-VOUS

Les adjoints



CHRISTIAN KERVAZO,
1^{er} adjoint chargé de l'Enseignement, de la Sécurité et des Commémorations
Tous les jours, sur rendez-vous



LAUDÉNIA VELHO,
2^e adjointe chargée de l'Urbanisme, du Droit des sols et du Cimetière
Sur rendez-vous



PIERRE-JEAN LE BEC,
3^e adjoint chargé de l'Enfance, de la Jeunesse, du CSBM et du CME
Tous les jours, sur rendez-vous



ANNIE LECLERC,
4^e adjointe chargée du CCAS, des Solidarités et du Logement
Mercredi après-midi



FABRICE ARBELET,
5^e adjoint aux Travaux et à la Voirie
Lundi de 9h à 11h30



ROSELINE WIART
6^e adjointe chargée de la Culture et du Patrimoine
Vendredi matin



FRANCK JOHN,
7^e adjoint chargé des Sports
Sur rendez-vous



RÉGINE DONNEGER,
8^e adjointe chargée des Finances
Mercredi de 14h à 16h



LAURENT BOIVIN,
9^e adjoint chargé de la Communication et du Numérique
Sur rendez-vous le samedi matin

Les conseillers municipaux délégués



FRANÇOISE NOËL,
Conseillère municipale déléguée à la Vie associative et aux Familles



SERGE HUBERT,
Conseiller municipal délégué au Développement économique, au Commerce et à l'Artisanat



CYNTHIA DEMAFOUTH,
Conseillère municipale déléguée aux Jumelages et au Rayonnement



BENOÎT POULARD,
Conseiller municipal délégué à l'Environnement, au Cadre de Vie et aux Mobilités douces



JEAN-MARIE GUERO,
Conseiller municipal délégué aux Conseils de quartier, Référent à l'égalité hommes/femmes
Sur rendez-vous le Mercredi de 9h30 à 11h



Madame, Monsieur, chers Germinois,

Nous semblons venir à bout (*provisoirement ?*) de la pandémie liée à la Covid19. Merci et bravo pour votre implication et votre patience ; c'est grâce à la vaccination du plus grand nombre que ce défi a été relevé. Vous avez démontré que la vaccination était un acte courageux, responsable, altruiste, bref « un geste d'amour pour son prochain ».

Au sortir de cette crise sanitaire sans précédent et au cœur d'une crise sociale et économique qui, elle, semble perdurer durablement, les maires et élus de terrain témoignent de leur rôle fondamental de piliers de la République.

Cet automne, vous avez malheureusement pu constater la hausse des impôts sur la taxe foncière due à l'agglomération Cœur d'Essonne à travers la hausse considérable de la taxe sur les ordures ménagères et la création d'un nouvel impôt d'agglomération de 2,9%. Mes quatre collègues maires et moi-même avons été minoritaires dans le combat que nous avons mené, avec 5000 d'entre vous, contre l'instauration de ce nouvel impôt. Nous continuerons à être actifs et vigilants quant à la gestion financière de l'Agglomération pour que de pareilles dérives ne puissent se reproduire et nous vous tiendrons régulièrement informés.

Côté réalisations et réussite municipale, nous aurons le plaisir, début décembre, de vous convier à l'inauguration du nouveau stade synthétique Gaston Cornu, en centre-ville. Cette réalisation de grande qualité était espérée depuis de très nombreuses années et fera le bonheur de nos utilisateurs, aussi bien dans le cadre sportif que scolaire. C'est d'abord un témoignage de la bonne gestion de notre commune et de notre capacité à honorer nos engagements électoraux.

De plus, par sa capacité de stockage des eaux de pluie et de ruissellement, cette réalisation sera un atout supplémentaire pour lutter contre les inondations qui nous ont durement affectés le 19 juin dernier.

Ces intempéries ont eu également comme conséquence la fermeture momentanée de notre boulangerie. Elle nous manque cruellement ! Elle devrait réouvrir en octobre si tout va bien. Réservez-lui à nouveau votre confiance.

Bon courage à toutes et tous !

Bien fidèlement,

NORBERT SANTIN
Maire de SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON
Vice-Président de Cœur d'Essonne Agglomération

LE MAGAZINE SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

Publication éditée

par la ville de Saint-Germain-Lès-Arpajon

Tel : 01 69 26 26 20

Email : www.ville-sgla.fr

Directeur de publication :

Norbert SANTIN, maire

Conseiller éditorial :

Laurent BOIVIN, maire adjoint à la Communication et au Numérique

Création graphique, maquette :

Perigraphic

Impression :

PrintPrice

Crédit photo :

Service communication, ville de Saint-Germain-lès-Arpajon

Commission paritaire en cours :

Dépôt légal Octobre 2021 - service Communication,

Hôtel de Ville,

3, rue René Dècle,

91180 Saint-Germain-lès-Arpajon

4 VIE MUNICIPALE

9 SOCIAL

10 SCOLAIRE

12 ENFANCE . JEUNESSE

16 ENVIRONNEMENT . TRAVAUX

18 VIE ASSOCIATIVE

22 EXPRESSION POLITIQUE

23 CULTURE

32 AGENDA

Retour en images



FESTI'VALLÈS 3, LES RIRES ET LE PARTAGE !

La 3^e édition du festival Festi'Vallès s'est déroulée le samedi 3 juillet dans le quartier Jules Vallès à Saint-Germain-lès-Arpaçon.

Organisé conjointement par le Centre socioculturel Berthe Morisot (CSBM) et les habitants du quartier, ce rendez-vous était riche en activités : jeux anciens pour les enfants, défilé de mode africaine, jeux gonflables dans le square de la résidence, tournoi de foot pour petits et grands, musique, chants, spectacle burlesque proposé par la Compagnie La Neige est un Mystère. Une diversité d'activités pour un quartier où le vivre ensemble est un art... de vivre.

La joie et les rires étaient présents pour fêter l'été !



Retrouvez la vidéo du festival sur notre chaîne Youtube : <https://youtu.be/teCgeVUoajw>



UNE JOURNÉE MULTISPORTS AVEC OXYJEUNE

La structure jeunesse Oxyjeune a proposé, vendredi 9 juillet, un après-midi sportif et actif pour tous les jeunes de la commune, de 11 à 17 ans.

Vendredi 9 juillet, les jeunes Germinois avaient rendez-vous dans le parc de la mairie pour un après-midi aux couleurs sportives. La journée organisée par l'équipe d'Oxyjeune a attiré plus d'une quarantaine d'ados sur les divers stands mis en place jusqu'à 18h dans le parc.

Au programme : vélo smoothie, activités sportives dans des structures gonflables, rodéo, beach volley... De quoi s'amuser tout l'après-midi. Et nos jeunes Germinois ne se sont pas fait prier pour s'éclater entre amis !

Retrouvez le résumé de cette journée et les interviews de ses organisateurs sur notre reportage : <https://youtu.be/GK4vp0XYbD8>



HUIT GERMINOIS RÉCOMPENSÉS PAR LE SIARCE

Vendredi 23 juillet, 8 jeunes Germinoises et Germinois âgés de 16 à 17 ans ont été reçus à 11h en mairie.



Ils ont reçu des mains de Monsieur Pascal Fournier, 7^e Vice-Président du Siarce, une récompense de la part du Siarce et de la Ville de Saint-Germain-lès-Arpajon notamment des chèques cadeaux d'une valeur de 240 €, dans le cadre du chantier de jeunes volontaires qu'ils ont effectué.

Du 13 au 23 juillet, ces 8 jeunes encadrés par un animateur du Siarce, ont nettoyé, taillé et débroussaillé les espaces verts autour de l'Espace Olympe de Gougès. Félicitations à eux !

LE PARC FAIT SON CINÉMA

Jeudi 26 août, la municipalité a convié les Germinois à une séance de cinéma de plein air fort appréciée par les participants.



Vous étiez près de 150 dans le parc de la mairie pour assister à la diffusion des Trolls sur écran géant.

Un moment agréable pour petits et grands qui s'est conclu, à 23h sur le parking de l'Espace Olympe de Gouges, par le tir du feu d'artifice acclamé au bouquet final.

Un moment de communion agréable qui a comblé les familles présentes. Rendez-vous l'été prochain pour une nouvelle toile en plein air !



À LA RENCONTRE D'EDDY K.

En juillet, nous sommes partis à la rencontre d'Eddy KAYOULOU, un jeune Germinois de 22 ans qui a grandi dans le quartier Jules Vallès avant de décoller pour les « States ».

Monsieur le Maire Norbert Santin, accompagné de l'adjoint aux Sports et aux Associations Franck John, et de l'adjoint à la Communication et au Numérique Laurent Boivin, est venu saluer notre Germinois qui suit en parallèle, aux USA dans l'Etat de l'Arkansas, des études de business et une carrière prometteuse de basketteur en NCAA, la ligue universitaire américaine de basket-ball.

Nous l'avons rencontré à l'occasion d'un de ses aller-retours entre les Etats-Unis et notre commune. Il se présente à nous, nous explique son parcours, sa passion et ses ambitions dans cette interview

à retrouver sur notre chaîne Youtube : <https://youtu.be/Mlo5TYLkXwk>



ART RELIGIEUX ET MUSIQUE BAROQUE
AU RENDEZ-VOUS DES JOURNÉES DU PATRIMOINE

À l'occasion des Journées du Patrimoine, le service culturel de Saint-Germain-lès-Arpajon proposait, samedi 18 septembre, d'appréhender l'église sous un angle nouveau.

Cette découverte s'est déroulée sur le thème de l'art religieux à travers les peintures, sculptures, vitraux et tapisserie de notre église. Un patrimoine riche commenté par Roseline Wiart, adjointe chargée de la Culture et du Patrimoine.

Une quarantaine de personnes sont venues écouter avec intérêt les explications de l'une de nos mémoires vivantes de l'histoire locale.

Le lendemain, à 16h, l'Ensemble Barcana a comblé les oreilles amatrices de musique baroque, toujours à l'église, avec un concert de qualité, faisant voyager l'auditoire à travers le temps à la rencontre des plus belles compositions.



ENVIE DE PROPOSER ET PARTAGER UN PROJET, DE VOUS IMPLIQUER DANS LA VIE DE VOTRE QUARTIER ?

Ne manquez pas les réunions des conseils de quartier en septembre :

- 6 JANVIER : Les Folies, 19h30 à la salle Michel Boivin (école Simone Veil) ;
- 13 JANVIER : La Bretonnière, 19h30 au Centre Socioculturel Berthe Morisot ;
- 20 JANVIER : Saint-Eutrope, 19h30 à la Maison des Associations.

Nous vous attendons nombreux !

Vous voulez en savoir plus sur les conseils de quartiers ? Scannez ce QR code.



LE SITE DE LA VILLE SE MODERNISE

Après plus de 15 ans de bons et loyaux services, le site de votre ville change de peau, se modernise et s'améliore pour vous donner un confort de lecture, des informations et un meilleur accès aux demandes dématérialisées.



www.ville-sgla.fr est mort, vive www.ville-sgla.fr !

Après des années passées sur la toile, l'ancienne version du site de votre commune a disparu des tuyaux du net pour laisser place à une jeune pousse plus claire, plus dynamique, plus adaptée aux formats de lecture actuels. Outre l'ordinateur, ce nouveau site sera donc enfin accessible et lisible sur tablettes et smartphones.

Nous en avons profité pour rajeunir le style du site dont le charme délicieusement désuet avait fait son temps.

Nous en avons profité également pour vous mettre à disposition le plus de documents téléchargeables pour vos demandes vers des services comme l'État civil, le CCAS, l'urbanisme... afin notamment de vous éviter des déplacements en mairie juste pour récupérer un formulaire.

Nous en avons profité enfin pour mettre en place des liens directs vers nos réseaux sociaux et outils de communication qui vous permettront de découvrir, si vous ne les connaissez pas encore, notre page Facebook, notre chaîne Youtube ou encore de télécharger l'appli de votre commune : SGLA MaVille.

D'autres outils très utiles comme la prise de rendez-vous en ligne avec le service souhaité seront bientôt proposés.

Mais trêve de bavardages, rendez-vous sur www.ville-sgla.fr pour découvrir par vous-même le site de votre commune !



Le mot de Laurent BOIVIN Maire-adjoint à la Communication et au Numérique

Nous sommes très heureux de vous présenter votre nouveau site Internet. Nous l'avons conçu spécialement pour vous rendre la navigation et vos recherches beaucoup plus faciles et intuitives. Ce nouveau site évoluera constamment selon vos remarques et désirs. En plus de notre application mobile, Saint-Germain-lès-Arpajon continue son évolution numérique afin de nous rapprocher de vous tous et faciliter nos échanges.



À QUOI ÇA SERT ?

C'est grâce aux données collectées lors du recensement de la population que les petits et les grands projets qui vous concernent peuvent être pensés et réalisés.

◆ Connaître la population française

Le recensement permet de savoir combien de personnes vivent en France et d'établir la population officielle de chaque commune. Il fournit également des informations sur les caractéristiques de la population : âge, profession, moyens de transport utilisés, conditions de logement...

◆ Définir les moyens de fonctionnement des communes

De ces chiffres découlent la participation de l'État au budget des communes : plus une commune est peuplée, plus cette participation est importante. Du nombre d'habitants dépendent également le nombre d'élus au conseil municipal, la détermination du mode de scrutin, le nombre de pharmacies...

◆ Prendre des décisions adaptées

La connaissance de ces statistiques est un des éléments qui permettent de définir les politiques publiques nationales. Au niveau local, le recensement sert notamment à prévoir les équipements collectifs nécessaires (écoles, hôpitaux, etc.), déterminer les moyens de transports à développer...

Le recensement aide également à cibler les besoins en logements, les entreprises à mieux connaître leurs clients, les associations à mieux répondre aux besoins de la population...

COMMENT ÇA MARCHE ?

◆ Avant la collecte

Votre commune recrute les agents recenseurs. L'Insee participe à leur formation et constitue le répertoire d'adresses à recenser. Les agents recenseurs effectuent une tournée de reconnaissance pour repérer les logements et avertir de leur passage.

◆ Pendant la collecte

Répondre par internet est la manière la plus simple de se faire recenser. Les agents recenseurs se présentent chez les personnes à recenser pour leur remettre la notice sur laquelle figurent leurs identifiants de connexion au site Le-recensement-et-moi.fr. Elles peuvent ainsi répondre au questionnaire en ligne. Si les personnes ne peuvent pas répondre par internet, les agents recenseurs leur distribuent les questionnaires papier, une feuille de logement et autant de bulletins individuels qu'il y a d'habitants, puis conviennent d'un rendez-vous pour venir les récupérer. La commune vérifie la bonne prise en compte de tous les logements recensés.

◆ Après la collecte

Le maire signe le récapitulatif de l'enquête. La commune envoie les questionnaires papier à la direction régionale de l'Insee, les réponses par internet arrivent directement. L'Insee procède à la saisie et au traitement des données, vérifie et valide les résultats, et communique les chiffres de population aux maires et au grand public. Dans les communes de 10 000 habitants ou plus telle que notre commune le recensement a lieu tous les ans, seulement une partie de la population est concernée par le recensement, qui se déroulera pour l'année 2022 : du jeudi 4 février au samedi 13 mars.

◆ Le recensement, c'est sûr : vos informations personnelles sont protégées

Le recensement se déroule selon des procédures approuvées par la Commission nationale de l'informatique et des libertés (Cnil). L'Insee est le seul organisme habilité à exploiter les questionnaires, et cela de façon anonyme. Ils ne peuvent donc donner lieu à aucun contrôle administratif ou fiscal. Votre nom et votre adresse sont néanmoins nécessaires pour être sûr que vous n'êtes pas compté(e) plusieurs fois. Ces informations ne sont pas enregistrées dans les bases de données.

Toutes les personnes ayant accès aux questionnaires (dont les agents recenseurs) sont tenues au secret professionnel. Le recensement de la population respecte le règlement général sur la protection des données (RGPD). Le recensement, c'est un acte civique utile à tous : il est essentiel que chacun participe.

Favoriser le sport pour tous

Avec « Sport pour tous », La municipalité lance une aide en partenariat avec le CCAS afin de favoriser l'accès au sport des plus défavorisés.

Cette aide s'adresse aux Germinoises, plus précisément aux familles les plus défavorisées de la commune aussi bien pour les enfants que pour les adultes.

C'est-à-dire les familles germinoises dont les ressources correspondent aux tranches 1 et 2 du quotient familial de la commune. Les familles qui souhaitent bénéficier de « Sport pour tous » doivent s'inscrire obligatoirement à l'une des sections sportives de l'ASSGA.

Pourront bénéficier de l'aide les 50 premières demandes recevables.

L'aide financière sera versée à l'ASSGA, elle représente entre 60% et 70% du prix de l'adhésion; la famille bénéficiaire n'aura que la différence à payer.

Renseignements auprès du CCAS : 01 69 26 26 24.

Par e-mail : ccas@ville-sgla.fr



Nos anciens partent à la mer et en Normandie

De juillet à septembre, nos anciens ont participé aux sorties organisées par le CCAS. D'autres découvertes les attendent.

Ainsi, le 22 juillet, un groupe d'une trentaine de Germinoises est parti à la mer, direction Dieppe pour profiter de l'air marin, visiter la capitale du cerf-volant et découvrir Veules-les-Roses, station balnéaire qui compte parmi « Les Plus Beaux Villages de France ». Elle est baignée par le Veules, plus petit fleuve de France dont la longueur du cours atteint 1149 m.

Nos anciens ont ensuite visité l'Estran Cité de la Mer, centre de culture scientifique et technique associatif sur le thème du littoral haut-normand situé à Dieppe.

Mardi 24 Août, le CCAS a emmené nos anciens à Varengeville-sur-Mer pour visiter le manoir d'Ango, une demeure Renaissance située en



Seine-Maritime et édifiée par Jean Ango.

Enfin, le jeudi 16 septembre, une sortie a emmené nos Germinoises en direction de la Normandie, cette fois dans les terres de l'Orne, pour y visiter les forges d'Aube, près de L'Aigle, où s'exerça pendant plus de trois siècles la production de fer, avant d'aller déjeuner au restaurant de l'Hôtel du Dauphin à L'Aigle. L'après-midi s'est poursuivi avec la visite de la manufacture Bohin, fabriquant renommé d'aiguilles.

Prochains rendez-vous : octobre avec un repas et un après-midi dansant et décembre avec la



LE MOT DE ANNIE LECLERC, Maire-adjointe en charge du CCAS et des solidarités

Il est important que chaque senior, quel que soit son âge, son quartier ou son histoire personnelle, puisse disposer d'un cadre de vie agréable, solidaire et sûr. La crise sanitaire mondiale a mis à mal dans un premier temps cet équilibre, mais nous avons vu avec fierté la solidarité qui naturellement s'est mise en place sur notre ville : la municipalité (*Elus et personnel communal*), les citoyens et les associations. Suite à cet épisode pandémique, beaucoup de personnes isolées ou non ont développé des pathologies autres que celles liées au Covid19. Il était urgent de rompre l'isolement et de reprendre nos activités au Centre Communal d'Action Sociale.

En juillet et août, 2 sorties mer à Dieppe avec visites culturelles normandes (*Veules-les-Roses ; musée de l'Estran, manoir d'Ango*) et en septembre, une journée culturelle et gastronomique avec restaurant et visites du musée de la Grosse Forge d'Aube et de la manufacture Bohin. Ce furent de belles journées appréciées par les 30 à 40 participants.

Nous vous attendons nombreux en octobre (*repas à thème avec après-midi dansant*) et en décembre au banquet de Noël. Programme des activités CCAS envoyé prochainement par la poste.

Bien à vous,
Annie Leclerc

distribution des colis et le banquet de Noël.

Plus de renseignements auprès du CCAS :

01 69 26 26 24 / ccas@ville-sgla.fr

Une rentrée scolaire **sereine**



C'était le grand jour de la rentrée scolaire, jeudi 2 septembre, pour les petits et les plus grands. Une rentrée placée sous le signe du soleil avec un temps agréable et une ambiance sereine dans les écoles de la ville.



Nos petits et petites Germinoises ont repris le chemin des classes, heureux et heureuses de retrouver leurs copains et copines, le sac sur le dos, le sourire aux lèvres.

Les premiers jeux dans la cour, les premiers cris de joie, les souvenirs de vacances qu'on se raconte.

Monsieur le Maire, accompagné de nombreux élus, a fait le tour des écoles pour prendre la température de cette première journée toujours particulière,



surtout quand il s'agit pour les enfants, comme pour leurs parents, d'arriver dans un nouvel établissement scolaire.

Un comptage a eu lieu à l'école Louis Babin pour vérifier si une classe serait maintenue, ce qui a été le cas.



461 élèves
écoles maternelles



LA RENTRÉE SCOLAIRE
EN CHIFFRES

817 élèves
écoles élémentaires

Cette année 2021 a vu entrer dans nos écoles maternelles 461 élèves pour 17 classes. En élémentaire, ce sont 817 élèves qui ont pris place dans 34 classes.

Soit un total de 1278 élèves dans les 9 écoles de la commune. Ce chiffre révèle une légère baisse des effectifs (environ 40 élèves), une première depuis 2012.

Le service scolaire compte 11 ATSEM et 3 personnes en études en CFA pour renforcer les effectifs. Les ATSEM interviennent dans les écoles maternelles, leur rôle est d'assister l'enseignant au quotidien et de garantir la sécurité physique et affective des jeunes enfants sur les temps de classe et sur le temps de midi, tout en les aidant dans le développement de leur autonomie.





Du nouveau dans les assiettes des enfants

Nos jeunes Germinois avaient déjà des aliments bio (entrée, plat, fromage ou dessert) distribués chaque semaine dans les menus.

Désormais ils peuvent déguster un repas entièrement bio une fois par mois.

« Il n'y a pas un jour défini dans le mois, qui reviendrait chaque mois. Comme il y a des enfants qui ne mangent pas forcément tous les jours à la cantine, en le mettant une fois le lundi, une fois le jeudi ou un autre jour, on permet à tous d'en profiter », explique Eric Masson, chef de la cuisine centrale.

Cette nouveauté vient s'ajouter au repas végétarien qui revient une fois par semaine, une directive nationale imposée par la loi Egalim.

Dans le même cadre, la cuisine centrale va travailler plus de produits labellisés et des produits locaux en circuit

court. À terme, l'ensemble de ces nouveautés : bio, végétarien, produits labellisés, produits locaux, devraient représenter 50% des menus réalisés en interne par les 12 agents en cuisine.

Bon à savoir : une viande de qualité

Les repas de la cuisine centrale sont composés avec de la viande et de la volaille d'origine France. Le poisson est quant à lui issu de la pêche raisonnée.

OUVERTURES ET FERMETURES DE CLASSES

La rentrée 2021 a vu deux changements dans les écoles :

- Une ouverture à Jules Vallès élémentaire
- Une fermeture à la maternelle Elsa Triolet
- L'école élémentaire Louis Babin était en comptage le jour de la rentrée pour savoir si une classe serait maintenue, ce qui a été confirmé dans la matinée. L'école conserve donc ses 7 classes.

À noter que l'école Jules Vallès élémentaire accueille, comme chaque année, une classe de 4 enfants malentendants.



LE MOT DE CHRISTIAN KERVAZO, Maire-adjoint à l'Enseignement, à la Sécurité et aux Commémorations

C'est un réel plaisir de voir nos petits Germinois reprendre le chemin des classes et des cours de récréation pour une année scolaire supplémentaire. Une nouvelle rentrée sur notre commune, qui s'est bien déroulée grâce au travail de préparation du service scolaire et des services techniques que je tiens à remercier.

Lors de cette nouvelle rentrée, nous avons réussi à sauver une classe à l'école Babin, pourtant menacée de fermeture par les services de l'Education nationale. Malheureusement, cette rentrée 2021 s'effectue encore sous le signe de la COVID19 et d'un protocole sanitaire évolutif.

Soyons optimistes et espérons que cette année soit synonyme du retour des sorties scolaires et d'une vie sociale différente pour nos élèves.

Sable fin et eau turquoise au centre de loisirs, cet été!

Durant les deux mois de vacances estivales, le centre de loisirs s'est paré des couleurs, des tenues et des jeux venus des îles du monde.

Quoi de mieux, quand on passe ses vacances au centre de loisirs, que de vivre des semaines pleines d'aventures, de jeux et... de dépaysements?

Grâce aux équipes d'animation, nos jeunes Germinoises ont voyagé de quelques milliers de kilomètres juste en franchissant le portail de l'accueil de loisirs Joliot-Curie.

Le thème se prêtait à des vacances de rêve: les enfants sont partis à la découverte des îles; et pas n'importe quel caillou jeté à quelques encablures du continent! Il s'agissait en effet d'en savoir plus sur la culture polynésienne avec des maquillages, la fabrication de masques, de colliers, de bâtons de pluie, d'origamis... Mais aussi des parcours sportifs, des danses et tellement d'autres activités manuelles ou sportives amusantes!

D'autres enfants ont pris la destination plus sauvage et mystérieuse des îles Galapagos, quand les 6-8 ans découvraient, eux, le continent nord-américain à travers trois villes majeures: Las Vegas, Atlanta et New York.



Dans un autre registre, les plus grands ont eu l'occasion de résoudre des énigmes dans le camping improvisé du centre ou de participer à une course d'orientation ou un « escape game » sur le thème: la découverte des jeux collectifs.

Il n'y a pas à dire: les vacances à l'accueil de loisirs font varier les découvertes et les plaisirs. Avec toujours le sourire!





CME : reconduction pour une année

Suite à la pandémie de la covid19, le Conseil municipal des enfants a été largement interrompu dans ses travaux. Pour que les jeunes élus puissent mener à bien leurs projets, le mandat est prolongé d'un an.

« L'idée est aussi de les récompenser pour leur implication en leur proposant des sorties citoyennes, des visites d'institutions, des débats... Sans oublier le séjour de fin d'année », explique Elodie Neveu, chargée du CME.

Au programme notamment, si la réponse est positive : la visite de l'Élysée. « Il y aura aussi des surprises, même pendant les vacances scolaires. »

Même si la période a été difficile, les enfants sont restés mobilisés : « Ils ont tous re-signé pour cette nouvelle année. Ils préparent des événements qui n'ont pas pu se faire en 2022, comme la récolte solidaire "Un été pour tous" qui aura lieu durant la fête communale ».

Ce jour-là le CME aura son propre stand sur lequel les actions du mandat seront mises en valeur. Comme la bande dessinée réalisée par les jeunes élus avec l'aide d'un professionnel de la BD, sur le thème de l'environnement. L'histoire se déroule à Saint-Germain-lès-Arpajon et permet de rappeler de façon humoristique les gestes importants pour la planète. « Nous serons sur le Salon du Livre de Jeunesse pour que les enfants puissent la dédicacer ».

Une action pour la tolérance et la lutte contre l'homophobie

Le Centre de Ressources Jeunesse et Oxyjeune ont organisé, le samedi 3 juillet, un rendez-vous avec les jeunes dans le cadre de la lutte contre l'homophobie mais aussi pour en savoir plus sur le SIDA, la santé, la sexualité, la tolérance, la lutte contre le harcèlement, ce que dit la loi...

Une journée ponctuée par une séance de cinéma durant laquelle les jeunes ont découvert un court métrage réalisé par les jeunes inscrits à Oxyjeune.

Retrouvez notre reportage vidéo sur le sujet : <https://www.youtube.com/watch?v=xBwBWCdZhcY&t=4s>



Les multiples facettes du sport avec Oxyjeune

Cette année est marquée par le sport chez l'équipe d'animation du service jeunesse Oxyjeune. Logique quand on sait que la commune est partenaire de Terre de Jeux 2024, qui promeut les Jeux Olympiques de Paris à venir dans un peu moins de 3 ans.

L'important c'est de participer... et d'avoir du fun ! C'est un peu la devise que pourraient clamer les jeunes germinois qui ont pris part, cet été, aux activités sportives proposées par la structure jeunesse Oxyjeune, dans le cadre d'un programme estival ludo-sportif.

Sportif parce que porté sur des pratiques comme le biathlon, les Agglo'lympics, du beach volley, du vélo smoothies, du cage ball, ... Mais toujours ludique puisque chaque activité était l'occasion de passer un bon moment entre jeunes, souvent au grand air dans le parc de la mairie. Une belle occasion d'encourager la pratique sportive chez les jeunes.

Oxyjeune proposera également, dans les semaines à venir, des projets qui perdureront jusqu'en juin prochain :

l'équipe d'animation s'associe notamment au programme communal de lutte contre le harcèlement mené par toutes les structures enfance/jeunesse. L'écologie est également au centre des attentions avec la sensibilisation au tri et au recyclage ; l'équipe n'oublie pas les fondamentaux des jeunes avec l'aide aux devoirs, mais elle intègre aussi des projets festifs comme « Le quartier des Folies... ouvre ses portes », grande fête organisée par le service culturel et le conseil de quartier avec l'aide d'Imagin'Action-Compagnie du Regard, qui se déroulera les 14 et 15 mai 2022.

Enfin, la structure met en place des projets avec le Centre Socio-culturel Berthe Morisot (CSBM), notamment la participation à l'événement Festi'Vallès, organisé par le CSBM tous les ans début juillet. « *Nous déployons des actions dans les différents secteurs de la ville pour être présents auprès des jeunes et toucher un maximum de public* », explique Fanny Basque, responsable d'Oxyjeune.

Être à l'écoute des attentes, avec notamment la création d'un comité des jeunes avec lequel la structure souhaite développer des actions, des activités, afin de les mobiliser sur des sujets qui les touchent.



Lutte contre le harcèlement : une année d'actions à venir

La 1^{re} action de prévention de cette nouvelle année scolaire sera la lutte contre le harcèlement. Un combat auquel s'associent les différentes structures municipales en lien avec l'enfance/jeunesse mais aussi le CSBM, le collège

Roland-Garros et, plus globalement l'ensemble de la municipalité.



Fléau national des cours de récré, de la maternelle au lycée, 700 000 enfants sont victimes de harcèlement scolaire chaque année. Et désormais le harcèlement ne s'arrête plus aux portes de l'école, il se poursuit en dehors de l'enceinte des établissements scolaires, notamment sur les réseaux sociaux : on parle alors de cyberharcèlement.

Le harcèlement, qu'il soit en milieu scolaire, personnel ou professionnel est une des préoccupations majeures et concerne tout le monde, les familles comme les professionnels. **« Nous nous sommes tous associés : structure enfance/jeunesse, service scolaire, collège Roland Garros, CSBM, le CRJ... L'objectif est de lancer une action de prévention et de sensibilisation tout au long de l'année à destination des enfants, des jeunes, des jeunes adultes et des familles pour lutter plus efficacement contre ce fléau qui touche de nombreux enfants et jeunes, pour les protéger et pouvoir donner des outils aux familles. Les conséquences peuvent être dramatiques, il est donc très important que nous soyons tous mobilisés »**, explique Elodie Neveu, char-

gée de la coordination du projet. Le point de départ sera la Journée nationale de lutte contre le harcèlement, le 4 novembre prochain. Viendront alors, tout au long de l'année scolaire, des actions, des ateliers, des moments d'échanges qui sont actuellement réfléchis et travaillés par les équipes d'animations et l'ensemble des acteurs du secteur enfance/jeunesse et scolaire.

Chaque structure travaillera sur un thème du harcèlement : le harcèlement scolaire, le cyberharcèlement et le harcèlement au quotidien (*sexuel, discrimination...*). Des actions de sensibilisation seront menées auprès des publics concernés pour leur faire prendre la mesure des conséquences tant physiques que psychologiques. **« À terme, pour clore cette année, nous organiserons une conférence avec les parents et les familles sur le thème du harcèlement, qui donnera lieu à un débat avec des professionnels »**.

Enfin, une vidéo sera publiée, mettant en scène les adultes encadrants mobilisés sur le sujet avec, pour chacun, un message portant :

- sur le harcèlement dans les structures d'accueil pour les équipes de l'Accueil de Loisirs
- sur le cyberharcèlement pour l'équipe du service jeunesse Oxyjeune
- sur le harcèlement au quotidien pour l'équipe du Centre de Ressources Jeunesse (CRJ).



**LE MOT DE
PIERRE-JEAN LE
BEC,
Maire-Adjoint
à l'Enfance, à la
Jeunesse, au CSBM et au
CME**

À l'heure des réseaux sociaux omniprésents pour ne pas dire omnipotents et du harcèlement actuel sur les 2010 (agression des collégiens nés en 2010, entrant en 6^e, par leurs camarades des classes supérieures), il nous est apparu nécessaire de mener un projet de prévention du harcèlement sur toute l'année scolaire 2021-2022 au sein de nos structures du service enfance-jeunesse (Accueil de loisirs, Oxyjeune, CRJ, CME) et de notre Centre Socioculturel Berthe Morisot (CSBM). Si le harcèlement a toujours existé, il se limitait auparavant surtout aux cours d'école et aux temps d'interclasse ou dans les temps passés dans les structures collectives ; il est désormais présent de manière continue dans la vie des jeunes et ses effets nuisibles sont donc réellement amplifiés.

Pour information, le harcèlement se définit par la répétition de propos et de comportements ayant pour but ou effet une dégradation des conditions de vie de la victime. Cela se traduit par des conséquences sur la santé physique ou mentale de la personne harcelée. La loi punit toutes les formes de harcèlement, en tenant compte de la fréquence et la teneur des actes. Merci aux agents municipaux des services Enfance et Jeunesse pour l'initiative de cette démarche.

L'objectif de cette vidéo étant de transmettre le message que tous les adultes se mobilisent sur cette cause. **Si chacun de nous se mobilise, le combat contre le harcèlement sera gagné! Mobilisons-nous tous!**

Le nouveau visage du stade G. Cornu prend forme

Les travaux avancent à grande vitesse dans l'aménagement du stade Gaston Cornu.

Lancés cet été, les travaux de rénovation et de transformation du stade Gaston Cornu ont bien avancé. D'une surface plane en gravière rouge formant des nuages de poussière l'été et des mares à canards l'hiver, le site sportif se transforme, jour après jour, semaine après semaine, en un stade dont la surface de gazon synthétique a pris ses quartiers à la mi-septembre. Bientôt, petits et grands pourront venir fouler cette surface neuve pour le plaisir de taper dans le ballon ou de s'activer sur des exercices sportifs dans le cadre scolaire.



Petit rappel sur les règles concernant les végétaux en limite de propriété

Pour le bien-être de tous, il est important de tailler régulièrement les arbres et arbustes situés en limite de votre propriété afin d'éviter qu'ils empiètent sur le domaine public et soient potentiellement source d'accidents.

Ainsi, les haies doivent être taillées à l'aplomb du domaine public et leur hauteur doit être limitée à 2 mètres, voire moins là où le dégagement de la visibilité est indispensable.

En bordure des voiries publiques, l'élagage des arbres et des haies incombe au propriétaire ou locataire, qui doit veiller à ce que rien ne dépasse de sa clôture sur la rue.

Merci de respecter cette règle pour le bien-être et la sécurité de tous.



Une armoire GRDF installée au carrefour de la Poste

Cet été, si vous passiez par le centre-ville, vous avez remarqué des marquages au sol au carrefour de la Poste.

Ils indiquaient l'arrivée imminente de travaux sur le réseau du gaz demandés et effectués par GRDF pour la pose d'un poste GRDF.

Ces travaux ont débuté le 26 août pour durer jusqu'au 25 septembre. Localisés principalement sur la chaussée de la rue René Dècle, ils se sont déroulés par tranches afin de laisser la place à une circulation alternée.



Travaux de la Toussaint

Retrouvez les travaux prévus par les services techniques de la ville, sous réserve d'acheminement des matières premières :

- ◆ **Centre de loisirs Joliot-Curie :**
 - Sur-toiture d'un modulaire avec reprise du plancher et changement du revêtement de sol.
 - Rénovation de la passerelle du pilotis jaune et des escaliers donnant accès au bureau de direction.
- ◆ **École Louis Babin :**
 - Remplacement des filtres solaires sur les vitres de l'extension côté église.
- ◆ **Centre technique municipal :**
 - Réfection de l'alvéole de sel pour un stockage optimal en prévision de la sécurisation des routes cet hiver.
- ◆ **Accès au parking Olympe de Gouges et à l'Elsa Triolet :**
 - Remise en état de la chaussée

FORUM DES ASSOCIATIONS



Vous avez été 1534 à nous rendre visite à l'Espace Olympe de Gouges, lors du forum des associations.

Chaque année, le forum des associations permet aux Germinoises et Germinoises de retrouver les bénévoles du tissu associatif, le premier week-end de septembre. Retour en images dans notre magazine.

Vous pouvez également retrouver ces moments privilégiés dans un reportage sur notre chaîne Youtube: <https://youtu.be/2AlJ4q9fPcE>



SOLIDARITÉS NOUVELLES POUR LE LOGEMENT

Agissez pour le logement près de chez vous.



Convaincue que toute personne doit pouvoir se loger décemment, Solidarités Nouvelles pour le Logement, association de type loi 1901, a été créée en 1988.

Ses objectifs sont de permettre l'accès au logement à des personnes qui en sont exclues et de leur offrir un accompagnement de proximité jusqu'à retrouver un logement pérenne.

Cet accompagnement se fait avec des travailleurs sociaux de l'association et des bénévoles de la commune.

Pour aider les locataires des 12 logements en place à Saint-Germain-lès-Arpaçon et ce jusqu'à leur accès à un logement pérenne, SNL souhaite former une équipe de bénévoles en lien avec l'équipe professionnelle.

Ces bénévoles joueront déjà le rôle de voisins bienveillants, et selon les appétences et compétences de chacun, ce rôle pourra évoluer vers des activités de petit bricolage, d'aide aux devoirs, d'aide administrative, de proposition culturelle ou d'ateliers jardinage par exemple.

Si vous êtes intéressés et que vous voulez en savoir plus n'hésitez pas à contacter l'association au 01 69 58 77 58 / contact@snl-essonne.org

VIE ASSOCIATIVE

YOGA INTÉGRAL À SAINT-GERMAIN- LÈS-ARPAJON

Le Yoga Intégral, c'est un yoga fondé sur la méditation, être en contact avec les 5 éléments, l'Air, l'Eau, le Feu, la Terre et l'Ether l'Energie positive avec tout l'univers, le contrôle du souffle (Pranayama), et le Hatha Yoga (posture) pour la bonne santé, le bien-être, la confiance en soi et pour enlever le stress.



Le Yoga Intégral comprend :

- le massage ayurvédique avec méditation et les mantras
- être en contact avec la nature (yoga avec les arbres)
- faire de la peinture et méditer devant les tableaux aux Musée d'Orsay ou Louvres etc...
- être en contact avec la sculpture comme le Musée Rondin
- faire de la danse, jouer de la musique et chanter

Le Yoga Intégral est un Yoga de tous les jours, avec la famille, les amis, les activités pour être constamment dans l'instant présent.

Professeure/Fondatrice « Yoga Intégral » : Mme Konkona Mukherjee (Konie).

LIVRAISON GRATUITE À DOMICILE ET AU BUREAU
Minimum de livraison le soir 12€

Venise PIZZA

OUVERT 7/7
11H/15H
18H/23H
FERMÉ VENDREDI MIDI

En livraison à partir de 15€ à signaler à la commande

01 64 95 05 02
2 ROUTE DE CORBEIL
91180 SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

Certains auraient bien besoin d'un instrument plus adapté.

C'est comme pour l'audition, BIEN APPAREILLÉ, C'EST PAS PAREIL !

Les audioprothésistes **entendre** ...et la vie recommence

“ NOTRE PRIORITÉ : vous accompagner et vous conseiller sur les aides auditives les plus adaptées à vos besoins et à votre budget ! ”

LES SERVICES ESSENTIELS

CONSEIL	GARANTIE	ACCUEIL
ASSISTANCE NATIONALE	IMPLICATION ACCOMPAGNEMENT	QUALITÉ ÉCOUTE

Sabine VERGNET - AUDIOPROTHÉSISTE D.E.
BRÉTIGNY-SUR-ORGE
5 Bis, Rue du G^{al} Leclerc - 01 60 85 11 11
www.entendre-bretigny.fr

Audition Francilienne - RCS Evry B 500 495 713 - Septembre 2020

UN POINT DE DÉPÔT DE LÉGUMES BIO À SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

« Les POTAGERS DE MARCOUSSIS » (association loi 1901 à but non lucratif) est un chantier d'insertion professionnelle par le maraîchage biologique qui propose des contrats de travail à des personnes rencontrant des difficultés d'accès à l'emploi et/ou sociales afin qu'elles reprennent confiance en leurs compétences et ainsi faciliter leur retour sur le marché du travail.

Encadrés par une équipe de maraîchers professionnels, les salariés en insertion produisent localement, à Marcoussis (situé à 10 km de Saint-Germain-les-Arpajon), des légumes bio et de saison (certification délivrée par ECOCERT), récoltés à la main et à maturité, qui sont ensuite distribués, sous forme de paniers hebdomadaires (possibilité d'annuler jusqu'à 5 paniers), à des adhérent(e)s consommateur(trice)s.

Ces paniers de légumes bio, locaux et solidaires sont livrés chaque semaine chez un particulier, qui ouvre généreusement ses portes, situé route d'Aulnay à Saint-Germain-lès-Arpajon, ce point de dépôt est ouvert à tous. Les paniers sont livrés le jeudi à partir de 15h et peuvent être retirés jusqu'à 20h30.

Pour soutenir les actions d'insertion des Potagers de Marcoussis et recevoir chaque semaine un panier à Saint-Germain-lès-Arpajon, inscrivez-vous sur le site internet : www.lespotagersdemarcoussis.org
Pour toute information complémentaire, appelez le 01 64 49 52 80.



ENCHANTEZ VOTRE QUOTIDIEN, RACONTEZ DES HISTOIRES AUX ENFANTS AVEC LIRE ET FAIRE LIRE

Depuis 20 ans, les bénévoles de Lire et faire lire contribuent à faire progresser la cause du livre et de la lecture auprès des enfants. L'association recrute de nouveaux bénévoles en Essonne et lance un appel aux plus de 50 ans pour partager avec les enfants leur plaisir du livre.

Lire et faire lire mobilise en Essonne près de 250 bénévoles qui lisent des histoires aux enfants dans près de 300 structures du département (écoles, crèches, centres aérés...).

En accord avec les équipes éducatives, les bénévoles rencontrent les enfants par petits groupes une fois par semaine. Leur objectif : offrir des moments de partage autour du livre et guider les enfants sur le chemin pour devenir lecteurs.

Vous souhaitez intégrer une association culturelle et partager votre plaisir de la lecture ? Vous avez plus de 50 ans et aimez le contact avec les enfants ?

Enchantez votre quotidien, les histoires n'attendent que vous pour être lues !

Contact :

Site web : www.lireetfairelire.org

Mail : lfl@ligue91.org

Téléphones : 01 69 36 08 10 et 01 60 91 30 00

LE CLUB DES ANCIENS

Après plusieurs mois de fermeture, le club des anciens a rouvert ses portes le 2 septembre pour le plus grand plaisir de ses adhérents. Les membres du club vous attendent pour partager avec vous quelques instants de convivialité.

Voici le programme des sorties jusqu'en décembre :

- **Mardi 19 octobre :** Paris en bateau mouche
- **Dimanche 7 novembre :** Le Plus Grand Cabaret du Monde, spectacle de Patrick Sébastien
- **Jeudi 18 novembre :** au théâtre de Yerres, spectacle « R.G.R. 45 tours de France »
- **Jeudi 2 décembre :** cabaret L'Ermitage à Chalifert (77)

Droits d'inscriptions jusqu'en décembre : 8 € pour les Germinois, 9 € pour les extérieurs.

Vous pourrez aussi jouer aux cartes, au Scrabble, au Rummikub et autres jeux de société, un goûter vous sera servi.

Le club des anciens vous attend le mardi et le jeudi de 14h à 17h à la Maison des Associations, rue René Dècle (derrière l'école Elsa Triolet).

Contact : 06 71 17 32 79

VENEZ DANSER !

Vous avez toujours eu envie de danser sans jamais oser ?

L'association « Venez danser » est faite pour vous !

Une heure de cours le lundi soir et des révisions le vendredi vous permettront d'apprendre les pas de base et des enchaînements de nombreuses danses. Rendez-vous au Moulin de la Boisselle, cotisation : 310 € par couple pour l'année.

N'hésitez pas, venez nous rejoindre ! Renseignements sur le site venezdanser.fr et par mail venezdanser@orange.fr

JARDINER ÉCO-RESPONSABLE

Le centre des Jardins des Petites Fontaines de Saint-Germain-lès-Arpajon propose aux habitants de notre ville des animations « JARDINER ECO-RESPONSABLE ». 12 ateliers sont proposés jusqu'en juillet 2022.

*Informations et inscriptions gratuites uniquement sur www.jardinot.fr
Lieu des ateliers : 10 chemin des Petites Fontaines*

PROGRAMMATION JARDINER ÉCO-RESPONSABLE AU CENTRE DE JARDINS DE SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

 <p>LE DÉSHERBAGE SANS PRODUIT CHIMIQUE C'EST POSSIBLE !</p> <ul style="list-style-type: none"> • vendredi 24 septembre 2021 : 10h-12h • samedi 25 septembre 2021 : 14h-16h 	 <p>ACCUEILLIR LA BIODIVERSITÉ DANS MON JARDIN</p> <ul style="list-style-type: none"> • vendredi 18 mars 2022 : 10h-12h • samedi 19 mars 2022 : 14h-16h
 <p>AMENDER SON SOL, NOURRIR LA PLANTE</p> <ul style="list-style-type: none"> • vendredi 24 septembre 2021 : 14h-16h • samedi 25 septembre 2021 : 10h-12h 	 <p>BONNE GRAINE, BON SEMIS : LA RÉUSSITE DE MES CULTURES</p> <ul style="list-style-type: none"> • vendredi 18 mars 2022 : 14h-16h • samedi 19 mars 2022 : 10h-12h
 <p>ROTATION DE CULTURES, PLANTES COMPAGNES, HAIES VARIÉES... UNE GESTION ÉCO-RESPONSABLE DE MON JARDIN</p> <ul style="list-style-type: none"> • vendredi 8 octobre 2021 : 14h-16h • samedi 9 octobre 2021 : 10h-12h 	 <p>BIOCONTRÔLE : PROTÉGER ET GUÉRIR NATURELLEMENT</p> <ul style="list-style-type: none"> • vendredi 1er avril 2022 : 14h-16h • samedi 2 avril 2022 : 10h-12h
 <p>CRÉER ET ORGANISER MON JARDIN</p> <ul style="list-style-type: none"> • vendredi 8 octobre 2021 : 10h-12h • samedi 9 octobre 2021 : 14h-16h 	 <p>FABRIQUER ET RÉUSSIR SON COMPOST</p> <ul style="list-style-type: none"> • vendredi 1er avril 2022 : 10h-12h • samedi 2 avril 2022 : 14h-16h
 <p>LA TAILLE RAISONNÉE D'ARBRES ET D'ARBUSTES</p> <ul style="list-style-type: none"> • vendredi 25 février 2022 : 10h-12h • samedi 26 février 2022 : 14h-16h 	 <p>LE PAILLAGE, ALLIÉ DU JARDINIER</p> <ul style="list-style-type: none"> • vendredi 1er juillet 2022 : 10h-12h • samedi 2 juillet 2022 : 14h-16h
 <p>CONNAÎTRE MON SOL ET MON ENVIRONNEMENT</p> <ul style="list-style-type: none"> • vendredi 25 février 2022 : 14h-16h • samedi 26 février 2022 : 10h-12h 	 <p>MAÎTRISER MON ARROSAGE</p> <ul style="list-style-type: none"> • vendredi 1er juillet 2022 : 14h-16h • samedi 2 juillet 2022 : 10h-12h

Infos & inscription gratuite sur WWW.JARDINOT.FR

ADRESSE OÙ AURONT LIEU LES ANIMATIONS :
Centre de jardins de Saint-Germain-lès-Arpajon
10 rue des petites fontaines, 91180 Saint-Germain-lès-Arpajon






ENSEMBLE POUR SAINT-GERMAIN-LÈS-ARPAJON

De très beaux projets à venir...

La situation sanitaire de notre pays s'améliorant, nous nous réjouissons de pouvoir enfin reprendre toutes nos activités quotidiennes quasiment comme avant. Nos 1278 enfants ont pu faire leur rentrée scolaire sans réelle contrainte, et une nouvelle fois le salon des associations a été riche en rencontres et discussions. Le cinéma de plein air et le feu d'artifice ont été grandement appréciés et applaudis.

Malgré tous nos efforts, et après avoir communiqué largement sur la situation, nos impôts fonciers ont spectaculairement bondi. Nous déplorons une

nouvelle fois la décision du président de CDEA et de sa majorité, de faire porter ces augmentations, par un nouvel impôt, uniquement sur les contribuables. Ces revalorisations sont inéquitablement et injustement réparties.

Nous devons cependant continuer à aller de l'avant. Cet automne, plusieurs chantiers seront ainsi concrétisés. Nous vous inviterons à l'inauguration du nouveau stade Gaston Cornu. De nombreux projets participatifs écologiques seront organisés. Les caméras de vidéoprotection tant attendues seront posées dans toute la commune. Le nouveau site internet

de la ville et l'application mobile continueront à vous offrir plus de contenus. Tous ces projets font partie de notre programme et nous les réalisons.

Nos aînés auront aussi à cœur de se retrouver au banquet de fin d'année organisé par le CCAS. Nous aurons également la joie de vous rencontrer très prochainement lors des différents spectacles organisés par la commune ; mais aussi au salon du bien-être ou bien lors du marché de Noël.

Enfin nous nous retrouvons, même avec un passe sanitaire!

L'équipe de la majorité municipale

SAINT-GERMAIN SOLIDAIRE

Une ville durable à construire

En décembre 2015, un accord historique dans la lutte contre le changement climatique était signé à Paris à l'issue de la COP 21. L'enjeu consistait notamment à décliner cet accord au niveau local.

L'agglomération Cœur d'Essonne, en dépit de ses difficultés, a su énoncer des politiques répondant à l'urgence écologique. Le projet Sésame vise à faire de Cœur d'Essonne un territoire pionnier de la transition agricole et alimentaire, un schéma de développement des énergies renouvelables et de récupération est également mis en œuvre.

Notre commune a insuffisamment pris le tournant de cette transition vitale durant la mandature précédente. Ces derniers mois seulement des initiatives tendent à être présentées. L'achat à l'euro symbolique d'une partie de la propriété foncière du moulin de Fourcon dans le but de réhabiliter des terres agricoles en culture bio constitue une initiative que nous soutenons. Nous avons pu exposer la nécessité de ce type de projet.

Notre groupe propose et soutiendra la mise en place d'un Conseil local de la transition écologique afin d'associer les

Germinois, l'élaboration d'un document de référence ambitieux doté d'actions précises à décliner sur notre territoire. Le critère du développement durable doit être systématiquement pris en compte dans les appels d'offres. Saint-Germain doit devenir un acteur fort du projet Sésame. Notre ville doit promouvoir les constructions à énergie positive.

Nous sommes tous redevables envers les générations futures, sans attendre, construisons ensemble une ville durable.

M. Grimault, A. Dailly,

B. Rocheron, A. Marques

LISTE SOLIDAIRE ET CITOYENNE DE GAUCHE

Le « pass » qui ne passe pas !

Du plus haut niveau de l'Etat au niveau communal, nous apprenons à nos enfants de 12 ans à vivre en démocratie. C'est une question de respect de notre liberté de pouvoir choisir !

Aujourd'hui, avoir le choix de pouvoir passer des portes, comme celles de la culture, du sport et des loisirs devrait

être un droit indiscutable et inaliénable ! Et pourtant l'accès de nos enfants dès 12 ans est très limité sans « pass sanitaire » ! Vous avez le droit de ne pas avoir votre « pass », mais tout ou presque tout accès vous est interdit !

Avez-vous le sentiment que l'on vous laisse le choix ?

Il se peut que vous soyez vaccinée et que vous ne souhaitez pas être « sous contrôle ».

Démocratie ou dictature déguisée ?

Abdellatif ALLAM pour la Liste Solidaire et Citoyenne de Gauche.



ROSELINE WIART

Maire-adjointe chargée de la Culture et du Patrimoine

Chez nos voisins du nord

Après deux ans passés dans la foisonnante littérature irlandaise, notre club lecture revient sur le continent, en Belgique francophone.

Comme d'habitude, nous nous retrouvons une fois par mois autour du livre choisi – *qu'il soit lu en entier, à moitié ou pas du tout!* – ce qui donne lieu à des discussions énergiques, parfois enthousiastes, parfois très critiques. Il arrive même qu'un lecteur ou une lectrice reparte en décidant de relire le livre après ces discussions.

Car cette littérature est, comme toutes les autres, extrêmement variée. Elle nous parle : du très grand danger d'être un chirurgien qui cherche à comprendre comment fonctionne un corps humain dans la Flandre du XVI^e siècle (avec Marguerite Yourcenar), de policiers fins limiers (avec Georges Simenon et Stanislas-André Steeman), d'un antique Moyen Orient mystique (avec Henry Bauchau), du populaire burlesque donc vital au temps de l'Inquisition flamande toujours au XVI^e siècle (avec Charles de Coster), d'un Moyen Age lumineux chez les artisans des vitraux (avec Bernard Tirtiaux), de chasses aux canards meurtrières (avec Hugo Claus), de légendes autour d'arbres et de fleurs (avec Marie Gevers).

Le club « Bouillons de lectures » se réunit une fois par mois, un lundi à partir de 20h30 à la Maison des Associations du Pré Barallon, à Saint-Germain-lès-Arpajon. N'hésitez pas à venir, par curiosité. L'atmosphère de nos rencontres est toujours détendue!



Marguerite Yourcenar
L'Œuvre au Noir



Bernard Tirtiaux
Le passeur de lumière
Nivard de Chassepierre maître verrier



LES DATES DES RENCONTRES LECTURE

13 septembre : L'œuvre au noir – Marguerite Yourcenar

18 octobre : Stupeur et tremblements – Amélie Nothomb

15 novembre : Nouvelles exotiques – Georges Simenon

6 décembre : Diotime et les Lions – Henri Bauchau / Tintin chez les Soviétiques – Hergé

10 janvier 2022 : La légende d'Ulenspiegel, livres 1, 2 et 3 – Charles de Coster

7 février : La légende d'Ulenspiegel, livres 4 et 5 – Charles de Coster / Gaston Lagaffe : La saga des gaffes – Frankin

7 mars : L'assassin habite au 21 – Stanislas Steeman

11 avril : Le passeur de lumière – Bernard Tirtiaux

9 mai : La chasse aux canards – Hugo Claus

13 juin : Les plumes du coq – Conrad Detrez / Tintin : Les cigares du pharaon – Hergé

4 juillet : L'herbier légendaire – Marie Gevers

Acrobaties et jongleries pour l'ouverture de la saison culturelle

La saison culturelle est lancée dans les trois communes partenaires : c'est dans le parc de la Mairie de La Norville qu'a été célébrée, samedi 25 septembre, l'ouverture de la saison 2021-2022 mise en place par les 3 communes partenaires : Saint-Germain-lès-Arpajon, Arpajon et La Norville. **Au programme :** jonglerie et ballet d'acrobates.

Nous aurons le plaisir de vous retrouver durant les spectacles proposés tout au long de l'année.

Prochain rendez-vous : le concert de jazz, dans le cadre du festival Au Sud du Nord, à l'Espace Olympe de Gougues, vendredi 29 octobre à 20h30.

Vous pouvez désormais réserver vos places en lignes sur : billetterie-3villes.mapado.com



Retrouvez l'ensemble des rendez-vous de l'année dans le guide culturel remis dans votre boîte aux lettres début septembre.

AGENDA

Tarifs des spectacles

Plein tarif : 10 € / demi-tarif : 5 € / -6 ans : gratuit.

Achat de billets en ligne sur : billetterie-3villes.mapado.com

Renseignements auprès du service culturel : 01 69 26 14 15 / 14 16 ou culture@ville-sgla.fr

OCTOBRE

Vendredi 29 octobre, 20h30

Concert jazz. Dans le cadre du festival « Au Sud du Nord », la municipalité accueille deux formations jazz à l'Espace Olympe de Gouges : Nuzut Trio et CPL Trio.

NOVEMBRE

Jeudi 11 novembre, 9h15

Armistice 1918. Commémoration de la victoire des alliés lors de la Première Guerre Mondiale avec la signature de l'armistice, le 11 novembre 1918. Rendez-vous devant le Monument aux Morts, au cimetière, route de Leuville.

Dimanche 14 novembre, 16h

Le petit Georges. Dans le cadre du festival « Les Champs de la Marionnette ». C'est l'histoire du petit Georges, né le 22 octobre 1921 à Cette (qui deviendra Sète en 1928), de son enfance méditerranéenne à sa rencontre en 1952 avec Jacques Canetti qui lui fera enregistrer son premier disque et rencontrer le succès. Spectacle de marionnettes. Espace Olympe de Gouges.

Samedi 20 novembre, 10h

Salon du bien-être. Retrouvez les professionnels du bien-être, découvrez les produits, les techniques, les astuces pour prendre soin de son corps, à l'Espace Olympe de Gouges jusqu'à 17h. Entrée libre.

Samedi 27 novembre, 20h30

Odyssée. Après dix années de guerre à forger sa valeur dans le fer et la douleur, Ulysse veut rentrer chez lui. En quittant les rives de Troie, il espère que le retour sera aussi prompt que la guerre a été longue... À l'Espace Olympe de Gouges.

DÉCEMBRE

Vendredi 3 et 10 décembre, 20h30

Solstices et équinoxes : les fêtes calendaires.

Le service culturel vous propose cette conférence en 2 parties animée par Mme Roseline Wiart, au Centre culturel des Prés du Roy. Gratuit sur réservation.

Dimanche 5 décembre, 15h

Gospel Church. Concert de gospel à l'église.

Mercredi 8 décembre, 12h

Banquet de Noël pour les anciens, organisé par le CCAS à l'Espace Olympe de Gouges. Rens. : 01 69 26 26 24

Jeudi 9 décembre, 20h

Conseil municipal en mairie, salle du conseil.

État civil

Bienvenue à

LOISEAU JOLLEC Eléa, Marie, Geneviève, 05/06/21 • ZANZOUNE Sarah, 06/06/21 • LE DRUILLENNEC Romy, Jeanne, Micha, 14/06/21 • SIAMER REISSER Alba, Jodie, Nouara, 15/06/21 • IDIOU Kilian, Mohamed, 19/06/21 • LEMOINE Juliette, Victoria, 22/06/21 • TRAORE Lalyah, 25/06/21 • ARABBI Idir, Eden, 01/07/21 • KONE NZUZI TSHITENGE Tayanna, Yasmine, Aminata, 10/07/21 • DASSONNEVILLE Jérémie, 13/07/21 • MENDES Keylan, Sadjo, Loïc, 21/07/21 • REGNIER Léo, Guy, 24/07/21 • HIMIDI DJAE Marwa, 24/07/21 • LAMOTTE Ellie, 28/07/21 • DE SA Hugo, 08/08/21 • SALVADOR Lucas, Matias, Axel, 19/08/21 • PIRES Théo, 20/08/21 • DARGERIE Malonn, André, Robert, 21/08/21 • DI CLEMENTE Maëlys, 28/08/21 • FUMELÉ Jonaël, François, 29/08/21 • BINA-NGANGA Nolan, Kayrol, Axel, 30/08/21.

Ils se sont dit oui...

DUFOUR Thomas et SALVEZ Leslie, Lyne, 03/07/21 • DUPRAT Jérôme, Xavier et TRAVERT Camille, Juliette, Marie, 09/07/21 • GIRARD Kévin et DEFRENOIS - - NAUJAC Marine, Danièle, 17/07/21 • DEPAGNIAT Renaud, Gilles, Eric et SERRALTA Marine, Chantal, Micheline, 28/08/21 • LEFEUVRE Morgan, Georges, Bernard et DAUVERGNE Judith, Isabelle, Marie-Charlotte, 28/08/21.

Ils se sont Pacsés...

CERVO Léa, Céline, Marie et ETCHRI Jean-Alexis, Sassou, Joubert, 09/07/21 • LAZARO Marion, Mauricette et MOULUN Paul, 09/07/21 • ROBERT Stevans et LACHASSAGNE Clotilde, Nicole, Géraldine, 30/08/21.

Ils nous ont quittés

PEIXOTO VIEIRA Joao, 13/06/21 • SUNER Elie, Pierre, Richard, 21/06/21 • GALAT Georgette, Bérangère, Jeanne, Emilienne, 11/07/21 • LEBRET Pascal, Armand, 11/08/21 • BELLANGER Jackyse Aurélie Eugénie épouse WEIBEL, 19/08/21.

Samedi 11 décembre, 10h

Visite du Père Noël. Les enfants pourront rencontrer le Père Noël et faire un tour en carriole avec lui et ses lutins dans le parc de la mairie. Rendez-vous devant la mairie.

Lundi 13 décembre

Distribution des colis de Noël pour les anciens. Rendez-vous à la Maison des Associations. Rens. : 01 69 26 26 24

Du robot 1.0 vers l'IA par Gilles Monte Ruici



Le festival « La science de l'art », qui se tient du 9 au 26 novembre au Centre culturel des Prés du Roy, accueille l'exposition de Gilles Monte Ruici. Les robots sont omniprésents dans tous les domaines : l'industrie, la recherche, le milieu médical, l'armée, la communication, la sécurité, les transports, le monde de la finance,... La démarche artistique de Gilles Monte Ruici consiste à donner vie à des personnages robotiques « vintage » à partir de pièces en fin de cycle vouées à être jetées ou détruites.